

## Metropolitan Water Reclamation District of Greater Chicago

### Comunicado de prensa

#### Allison Fore

Oficial de Relaciones Públicas e Intergubernamentales  
312.751.6626  
allison.fore@mwrdd.org  
100 East Erie Street, Chicago, Illinois 60611

Para su publicación inmediata  
23 de julio de 2021

#### **Barriles para lluvia de MWRD nuevamente disponibles a bajo precio para los residentes del Condado de Cook: \$21.96, o \$10.98, para personas mayores de 65 años**

Los precios de los barriles para lluvia del Metropolitan Water Reclamation District of Greater Chicago (MWRD) tienen importantes descuentos.

La Junta Directiva del MWRD ha aprobado recientemente subsidios para los residentes del Condado de Cook. Ahora tienen un precio de \$21.96 cada uno y pueden adquirirse hasta dos unidades. Para los residentes mayores de 65 años, el precio es de \$10.98 por barril, también con un límite de dos unidades. El envío no tiene costo.

“Nos complace mantener este popular programa a un precio reducido para garantizar que podamos recolectar la mayor cantidad de agua posible durante las tormentas fuertes”, explicó Kari K. Steele, presidente de MWRD. “Les pedimos a todos que consideren la posibilidad de instalar un barril para lluvia y así ayudarnos a controlar las aguas pluviales y proteger nuestro medioambiente acuático”.

En su 15.º año en funcionamiento, el programa de barriles para lluvia del MWRD promueve la conservación del agua y la infraestructura ecológica al recibir el agua de lluvia de los techos y guardarla para su uso posterior. Los barriles para lluvia ofrecen múltiples beneficios, como los siguientes:

- Al desconectar las bajantes pluviales y conectar los barriles para lluvia, se ayuda a reducir los reflujos y las inundaciones de los sótanos, ya que se disminuye la cantidad de agua que sobrecarga el sistema de alcantarillado durante las lluvias intensas.
- Los barriles para lluvia y otras soluciones similares de infraestructura ecológica también pueden mejorar la calidad del agua de la zona al reducir la cantidad de escorrentía urbana que llega a las vías fluviales o que inunda las siete plantas de tratamiento de agua de MWRD.

- Con los barriles para lluvia, los propietarios de viviendas pueden ahorrar en sus facturas de agua y conservar el agua potable filtrada y tratada para otros fines.
- El agua recolectada en los barriles puede utilizarse para regar el césped, las plantas y los jardines, y para lavar los automóviles, las botas de trabajo y las herramientas.
- Al refrescar el césped y los jardines con el agua reutilizada, los usuarios de barriles para lluvia pueden ayudar a recargar los acuíferos subterráneos durante los periodos de sequía.

Desde 2014, el MWRD ha distribuido casi 137,000 barriles para lluvia a propietarios de viviendas, empresas y organizaciones comunitarias, que se han asociado con el MWRD para proteger el medioambiente acuático. La demanda de barriles para lluvia del MWRD aumentó en 2020. Dado que cada vez más propietarios debían quedarse en sus hogares debido a la cuarentena, pasaban más tiempo en sus jardines y mejorando los espacios exteriores.

“Todos sabemos que debemos reciclar los plásticos, el vidrio y el papel, entre otros. Pero el agua también debe reciclarse”, explicó Josina Morita, miembro de la Junta Directiva del MWRD. “Los barriles para lluvia son una valiosa contribución a la infraestructura ecológica. Mientras más agua de lluvia recolectemos, mejores serán nuestras posibilidades de aliviar las alcantarillas y la infraestructura. Esto ayudará a proteger los hogares de los reflujos hacia los sótanos, y a nuestras comunidades, de las inundaciones”.

Los barriles para lluvia reciclados del MWRD incluyen un filtro para hojas y mosquitos, una llave, así como un adaptador y una manguera de desbordamiento. Los barriles para lluvia están disponibles en cuatro colores: negro, azul, terracota y gris.

Puede acceder a un video del MWRD con las instrucciones de instalación en <https://youtube/ZKD3bqlltpE>. En la Guía del Vecino Ecológico [Green Neighbor Guide] del MWRD podrá conocer otras prácticas de infraestructura ecológica que se pueden incorporar en el hogar. Para obtener más información, llame al (312) 751-6633, visite [mwrdd.org](http://mwrdd.org) o envíe un correo electrónico a [public.affairs@mwrdd.org](mailto:public.affairs@mwrdd.org).

Instale su barril para lluvia y no deje de ponerse en contacto con el MWRD o etiquetar al MWRD con una foto y publicarla en las redes sociales en Facebook, Instagram, LinkedIn y Twitter usando #MWRDRainBarrel.

###

*[Photo caption on first page:] Los barriles para lluvia del MWRD tienen una capacidad de hasta 55 galones, 36 pulgadas de alto y 24 pulgadas de ancho, están disponibles en cuatro colores e incluyen una válvula de desbordamiento y una llave.*

*[continued:] (continúa)*

***Recuperamos recursos, transformamos el agua***

---

*Establecido en 1889, el Metropolitan Water Reclamation District of Greater Chicago (MWRD) es una agencia gubernamental galardonada con un propósito especial responsable del tratamiento de aguas residuales y el manejo de aguas pluviales en el Condado de Cook, Illinois. Más información en [mwrdd.org](http://mwrdd.org).*